

Секция «Лингвистика: Современные лингвистические исследования: фонетика, грамматика, лексика»

Особенности языковой символики в текстах произведений Германа Гессе

Научный руководитель – Бондарева Людмила Михайловна

Придачина Анастасия Николаевна

Студент (магистр)

Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта, Институт социально-гуманитарных технологий и коммуникации, Калининград, Россия

E-mail: pridatschinan@mail.ru

1) Основой жизнедеятельности человека является непрерывная когнитивная деятельность, приводящая к пониманию, осмыслению и интерпретации объектов окружающей действительности. К одной из форм её осмысления относится символическое сознание. В процессе выражения определённой идеи или мысли человек пользуется символическим языком, то есть процесс познания мира происходит через призму символов. Потребность в символизации окружающего мира - одна из первичных форм существования, отличающая человека от животного. Символическое осмысление мира имеет национально-культурную специфику и находит отражение в языке [1,2].

2) В аспекте междисциплинарных исследований символ - сложное и многогранное понятие, соединяющее в себе универсальное знание о мире и представляющее собой один из способов концептуализации действительности. В лингвистическом плане символ трактуется как актуальная стилистическая фигура.

3) Символ играет важную роль в сфере художественного творчества. Одним из наглядных примеров обращения к символическому сознанию является творчество немецкого писателя Германа Гессе. Вследствие использования им особой иерархической системы символов, писателя традиционно причисляют к представителям немецкого символизма и неоромантизма. Метафорика языка, сложность и многогранность художественных образов, реализующихся в его произведениях, представляют большой интерес для исследования [3,4].

4) В силу эзотерических воззрений Г. Гессе особое внимание в его творчестве уделяется взаимосвязи внутреннего мира человека (микрокосма) и Вселенной (макрокосма). Основными координатами макрокосма являются *время и пространство*, которые приобретают у Гессе символическое значение.

5) В процессе исследования установлено, что в *символике времени* главную роль играет *архетип колеса/круга* как вечного круговорота бытия. Его основными языковыми репрезентантами служат лексемы, имеющие семантику повторения (*wieder, immer wieder, dasselbe*), а также семантику кругового движения: наречия (*rundum, herum*), существительные (*Kreis, Rad*) и др. 6) Спецификой *символического пространства*, репрезентированного в прозе Гессе, является дуализм, который находит свое отражение в двух ключевых оппозициях.

Первая оппозиция *Мир Духовного : мир Материального* выражена в языковом плане лексемами - антонимами (*geistig/bürgerlich, seßhaft/frei, unabhängig, Mönchsleben und Gelehrsamkeit/Drang und Wanderschaft*) и др. Связующим звеном между элементами данной оппозиции является *мотив странничества*, отличающийся более богатым набором языковых средств, который представлен глаголами и словосочетаниями с семантикой передвижения в пространстве (*wandern, reisen, gehen, den Weg, die Wanderschaft fortsetzen, pilgern, die Wanderung antreten*), существительными, содержащими пространственные атрибуты, и их языковыми вариациями (*Wald, Pfad, Weg*), а также наречиями (*fort, weg*) и др.

Вторая оппозиция *Отцовское начало : Материнское начало* также выражена рядом антонимов (*Sonne/Mond, Meer/Land, Geist/Trieb*) и др. В компоненте Материнское начало реализуется, по сути, *Архетип матери* в виде символических образов Праматери, Матери Земной, физической Матери и Матери Божественной, языковыми экспликаторами которых служат существительные (*Urmutter, Eva, Mutter, Frau, Geliebte, Gottes Mutter, Madonna*).

7) Особую роль в языковой картине мира Г. Гессе играет *символика природных стихий*, в частности воды, огня и воздуха, маркерами которой служат лексемы (*See, Fluss, Feuer, Wolken, Wind*), отражающие неустойчивость, подвижность, коррелирующие, в свою очередь, с духовным миром человека. *Символика зеркал* изображает вечные изменения и путь в мир сознания, что реализуется с помощью существительных (*Spiegel, Spiegelbild, Spiegelgesicht*) и др.

Стихия земли представлена *флористической символикой и символикой красок*, что находит языковое выражение в ходе употребления Гессе соответствующих существительных и прилагательных (*Astern, Veilchen, Kastanienbaum, blühend, blutig glühend, kühlhell, brennrot*) и др.

Источники и литература

- 1) Лосев А. Ф. Проблема символа и реалистическое искусство. М., 1995.
- 2) Аверинцев С. С. Символ // Литературная энциклопедия символов и понятий / под ред. А. Н. Николюкина. М., 2003. Стб. 976—978.
- 3) Каралашвили Р. Г. Комментарий // Гессе Г. Избранное: сб. / сост. С. С. Аверинцев; на нем. языке. М., 1981. С. 389—429.
- 4) Каралашвили Р. Г. Мир романа Г. Гессе. Тбилиси, 1984.